



لیست اقلام درب سردخانه ای کشویی

دستگیره اهرمی نمای درب	۱
دستگیره ثابت نمای درب	۲
دستگیره اهرمی داخل درب	۳
ریل آلومینیومی راهنمای پایین درب	۴
استپ استیل راهنمای پایین درب	۵
کوشواره های درب	۶
فرقره های درب	۷
ریل آلومینیومی بالای درب	۸
آلومینیوم مثلثی ریل بالا	۹
استپ وسط و کنار ریل بالا	۱۰
چارچوب درب	۱۱
گسکت درب	۱۲
دربوش قاب ریل بالا	۱۳
قفل پیچی داخل درب و خارقه قفل	۱۴
استپ راهنمای داخل درب	۱۵
استپ مادگی استیل پایین چارچوب	۱۶
استپ دری پایین درب	۱۷
دریچه بازدید	۱۸



BARON

WWW.ARYABARON.COM

راهنمای نصب درب سردخانه

Coldroom door installation guide



4 در چار چوب های دوطرفه باید گسکت عایق به درستی بین دو قسمت بیرونی و داخلی چارچوب قرار گیرد.
For door frames that have both inside and outside parts, a T-shaped gasket must be placed correctly between both parts



جهت نصب چارچوب به دیوار ساندویچ پانل ابتدا در قسمت هایی که سوراخ روی چارچوب تعبیه شده است دیوار سوراخکاری گردد و سپس با استفاده از پیچ و مهره M8 چارچوب را به دیوار ساندویچ پانل متصل نموده و جهت پوشش مهره از ولشر و در پوش پلاستیکی مطابق عکس استفاده مینمائیم. جهت دیوار های سنتی (سرامیک آجر- بتن) با استفاده از پیچ رول پلاک که داخل بسته بندی می باشد چارچوب را به دیوار پیچ می نماییم.

5 To fix the door frame to the sandwich panel, the door frame should first be positioned correctly and the punched areas marked on the sandwich panel the marked points should be drilled through and plastic washer should be placed under the M8 nut and then the frames should be fixed to the wall with M8 screws and nuts, finally press the cap onto the washer.



6 پس از بستن پیچ و مهره M8 داخل سوراخ های چارچوب با چسب چوب پر شود.
After the frame is fixed on the wall, the holes in the frame must be filled with wood glue



1 اطمینان از شاقول بودن دیوار محل نصب درب
check that the wall on which the door is to be mounted is vertical



2 نصب فوم پوش دهانه درگاه درب که با استفاده از پیچ یا پرچ و چسب متصل میگردد.
The U-shaped flashing are to be fixed to the points of the walls, which are cut out for the door assembly with glue and screws or rivets



3 گذاشتن چارچوب در محل مورد نظر و تراز و شاقول نمودن آن
Installation of the frame on it's proper place and level it accordingly



جهت قراردادن درب در محل ریل آلومینیومی، درب را بوسیله فایک و یاتسمه نمدی که در تصویر مشاهده میشود جایجا نمایید.

Use appropriate lifting tools such as hand jacks or flexible straps to hang the door over the aluminum rail

10



قرار دادن ریل آلومینیومی راهنمای پایین درب در محل خود بطوریکه ریل آلومینیوم نسبت به بالای غلتک استپ استیل عقب در که روی آن قرار میگیرد ۱ سانتی متر فاصله داده شود.

The lower aluminum guide rail should have one centimeter distance to the top of the stop roller and fixed to the wall in this position

11



جهت نصب ریل آلومینیوم پایین به دیوار ساندویچ پانل در قسمت هایی که سوراخ روی ریل تعبیه شده است باید دیوار سوراخکاری گردد و با استفاده از پیچ و مهره M8 ریل را به دیوار ساندویچ پانل متصل نموده و جهت پوشش مهره از واشر و در پوش پلاستیکی مطابق عکس استفاده مینمائیم جهت دیوار های سنتی (سرامیک - آجر - بتن) با استفاده از پیچ رول پلاک که داخل بسته بندی می باشد ریل آلومینیوم پایین را به دیوار پیچ می نماییم.

To fix the lower aluminum rail to the sandwich panel, after the rail is put in the right position, the punched areas should be marked on the sandwich panel, the marked points should be drilled through, and a plastic washer should be put under the M8 nut, and then should the rail be fixed to the wall with M8 bolts and nuts, finally press the cap onto the washer.

12



گذاشتن درپوش در محل های پیچ

Cover the holes with lids

7



قراردادن ریل آلومینیومی درب در بالای چارچوب و تراز نمودن آن

Position the aluminum rail horizontally over the door frame

8



جهت نصب ریل آلومینیوم بالا به دیوار ساندویچ پانل در قسمت هایی که سوراخ روی ریل تعبیه شده است باید دیوار سوراخکاری گردد و با استفاده از پیچ و مهره M8 ریل را به دیوار ساندویچ پانل متصل نموده و جهت پوشش مهره از واشر و در پوش پلاستیکی مطابق عکس استفاده مینمائیم جهت دیوار های سنتی (سرامیک - آجر - بتن) با استفاده از پیچ رول پلاک که داخل بسته بندی می باشد ریل آلومینیوم بالا را به دیوار پیچ می نماییم.

To fix the aluminum top rail to the sandwich panel, first the rail should be put on top of the frame, and the punched areas should be marked on the sandwich panel, the marked points should be drilled through, and a plastic washer should be put under the M8 nut and then the frames should be fixed to the wall with M8 bolts and nuts, finally press the cap onto the washer

9





جهت رگلاژ ارتفاع درب هنگامی که درب در حالت بسته باشد، باید پیچ های آچار خور که در بالای قرقه ای پلاستیکی بالای درب میباشد را باز کرده بصورتی که درب به سمت پایین حرکت نماید و طوری تنظیم گردد که گسگت زیر درب با روی زمین مماس شود.

14

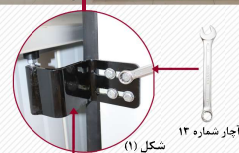
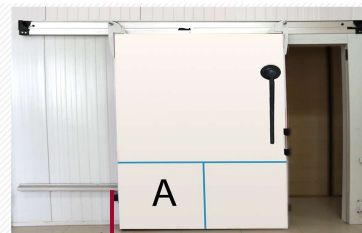
When the door is closed, the gaskets on the underside of the door must touch the floor and the adjustment screws on the garniture are used to move the door up and down



جهت رگلاژ قسمت نیمه بالای درب، از مهره های تنظیم جلوی گوشواره پلاستیکی دو طرف درب سردخانه که در تصویر مشاهده می کنید استفاده می شود، به این صورت که درب را در حالت بسته قرار می دهیم و مهره های تنظیم جلوی گوشواره های پلاستیکی را بوسیله آچار سفت می کنیم بطوریکه درب به سمت چارچوب حرکت کند و باید طوری تنظیم گردد که گسگت درب روی چارچوب مماس شود.

15

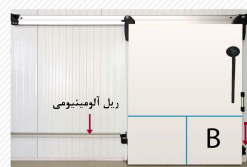
When the door is closed, the edge gaskets must touch the door frame, the adjusting nuts on the garniture are used for this adjustment



آچار شماره ۱۳

شکل (۱)

استپ غلتک دار هدایت کننده



ریل آلومینیومی

استپ نری پلاستیکی
استپ مادگی فلزی

تنظیم نیمه پایینی درب های سردخانه کشویی شامل ۲ قسمت میباشد:
The lower half of the sliding door should be adjusted in two steps

13

قسمت A: رگلاژ درب در قسمت عقب به این حالت میباشد که ابتدا درب را در حالت نیمه باز قرار میدهیم، سپس استپ غلتک دار هدایت کننده درب را که داخل ریل آلومینیومی قرار دارد و از یک طرف به وسیله ۴ عدد پیچ به درب سردخانه متصل شده است (مطابق شکل ۱) که بصورت کشویی قابل جابجایی میباشد را با استفاده از آچار شماره ۱۳ باز نموده و طوری تنظیم گردد که گسگت درب با کمی فشار روی چارچوب قرار گیرد و درب به نرمی باز و بسته شود.
step 1, area A as shown in the picture,
The door should be half open, and the adjustment rollers in the aluminum rail should be set in such a way that the gasket of the door when closed is in light contact with the door frame in area A.

قسمت B: رگلاژ درب در قسمت جلو به این حالت میباشد که ابتدا درب را بصورت کاملا بسته قرار میدهیم سپس استپ پلاستیکی را که با دو عدد پیچ به درب متصل شده است و قابلیت جابجایی بصورت کشویی دارد را با آچار شماره ۱۳ باز مینماییم و سطح بیرونی استپ پلاستیکی را با داخل مادگی فلزی مماس نموده (مطابق شکل ۲) و طوری تنظیم شود که گسگت درب روی چارچوب، مماس و با کمی فشار قرار گیرد.
Step 2, area B as shown in the picture,
The door should be in the closed state and the positive and negative stop parts should be adjusted together so that the gasket of the door in area B comes into light contact with the door frame